

ENG Scan to view full manual. GER Zum Einblick in volle Anleitung bitte scannen. FRA Scannez afin de visualiser la notice complète.

RUS Сканируйте для просмотра полной инструкции. FIN Skanna koko ohjeen näkemiseksi. SWE Skanna för att se fullständig användarmärk. NOR Skann for å se hele bruksanvisningen. POL Zeskanuj, aby przejrzeć instrukcję w całości.



ENG USER MANUAL

Thank you for choosing the products of Armytek.



Before use: Tighten the tailcap as far as it can go.

In OFF state:

1 click: To turn on the last used mode.

Press and hold: To turn on Firefly mode of the last used light. Keeping button pressed will start cycling through modes of the chosen light. Release to select.

On IN state:

1 click: To turn off the flashlight.

Press and hold: To start cycling through modes of the chosen light. Release to select.

2 clicks: To switch between white and green light in any mode.

Add/Remove Strobe modes: Unscrew the tailcap to 1/4 while the flashlight is off, press the button, tighten the tailcap while keeping the button pressed and then unscrew it again.

Lock-out function: Unscrew the tailcap to 1/4 for protection from accidental switching on.

HOW TO CONNECT THE MAGNETIC CHARGER

Unscrew the tailcap to 1/4 of a circle and adjust the magnetic charger to the tailcap.



CHARGER COLOR INDICATION

Charger not plugged in:

Green – device is in waiting mode.

Charger plugged in:

Green blinking – evaluation of battery voltage.

Red blinking – unscrew the tailcap to 1/4 for charging.

Orange blinking – clean the tailcap and the threads of the flashlight parts, use a different power source.

Red – charging with rated current is going on.

Orange – USB power source voltage is too low, charging current is reduced.

Green – charging is finished.

WARNINGS

- For effective operation of the flashlight we recommend branded 18650 Li-Ion batteries without PCB (unprotected) no more than 70 mm long.
- The flashlight can get hot in Turbo and Strobe modes quickly and discharge the battery with high current. Don't leave it without your attention as very bright light might heat objects and cause fire.
- For storage or transportation of the flashlight in a pocket or a bag it is necessary to activate the lock-out function to ensure protection from accidental switching on.
- It is forbidden to charge the battery inside the flashlight when the ambient temperature is below 0°C.

WARRANTY AND SERVICE

Armytek provides free warranty repairs for 10 years (excluding batteries, chargers, mounts,

holders, switches and connectors, which have 2-year warranty) from the date of purchase if there is a document confirming the purchase.

The warranty does not apply to magnets, silicone covers of connectors and buttons, silicone installation rings and holders, clips, silicone grips, holsters, lanyards, O-rings and pads, Velcro tapes. The warranty also does not extend to damage during:

- Improper usage.
- Attempts to modify or repair the flashlight by nonqualified specialists.
- Application in chlorinated, contaminated liquids or sea water.
- Immersion into liquids in case of broken leakproofness.
- Exposure to high temperatures and chemicals, including the liquids from defected batteries.
- Usage of low-quality batteries.

GER BENUTZERANLEITUNG

Vielen Dank, dass Sie sich für Armytek entschieden haben.

Vorbereitung für den Gebrauch: Schrauben Sie die hintere Lampenabdeckung zu.

Inaktivierter Status:

1 Klick: Schalten des zuletzt verwendeten Modus ein.
Gedrückt halten: Einschalten des Glühlampen-Modus des zuletzt verwendeten Lichts.
Beim weiteren Halten beginnt zyklischer Wechsel von Modi des ausgewählten Lichts. Lassen Sie die Taste los, um auszuwählen.

Aktivierter Status:

1 Klick: Ausschalten der Lampe.
Gedrückt halten: Übergang zum zyklischen Wechsel von Modi des ausgewählten Lichts. Lassen Sie die Taste los, um auszuwählen.
2 Klicks: Umschalten zwischen weißem und grünem Licht in jedem Modus.
Stroboskop-Modi hinzufügen/ausschließen: Schrauben Sie die hintere Abdeckung der ausgeschalteten Lampe um 1/4 ab, drücken Sie den Knopf und schrauben Sie sie bei gedrückter Taste ein und schrauben Sie die Abdeckung wieder ab.
Sperrenfunktion. Um zu verhindern, dass die Taschenlampe versehentlich eingeschaltet wird, schrauben Sie die hintere Abdeckung um 1/4 ab.

ANSCHLUSS DER MAGNETISCHEN AUFLADUNG

Schrauben Sie die hintere Abdeckung der Taschenlampe um 1/4 ab und schließen Sie das magnetische Ladegerät an der Rückseite der Taschenlampe an.

FARBDISPLAY DES LADEGERÄTES

Das Ladegerät ist nicht angeschlossen:

Konstant grün – Gerät im Standby-Modus.

Das Ladegerät ist angeschlossen:

Grün blinkend – der Spannungsspiegel der Batterie wird gerade bewertet.
Rot blinkend – schrauben Sie die hintere Abdeckung der Taschenlampe um 1/4 ab, um den Ladevorgang zu starten.
Orange blinkend – reinigen Sie die hintere Abdeckung und die Gewinde der Taschenlampenteile und verwenden Sie eine andere Stromquelle.
Konstant rot – Laden mit nominalem Ladestrom.
Konstant orange – die USB-Ausgangsspannung des Netzteils zu niedrig ist und der Ladestrom wird reduziert.
Konstant grün – Aufladung abgeschlossen.

! WARNGE

- Für einen effektiven Betrieb der Taschenlampe empfehlen wir 18650 Li-Ion-Markenbatterien ohne Schutzelemente mit einer Länge von nicht mehr als 70 mm.
- Im Turbo-Modus und Stroboskop-Modi kann sich die Taschenlampe schnell erwärmen und die Batterie mit hohem Strom entladen. Lassen Sie die Taschenlampe nicht unbeaufsichtigt, da starkes Licht in der Nähe befindliche Objekte stark erwärmen und sogar ein Feuer verursachen kann.
- Um die Taschenlampe in einer Tasche oder Rucksack aufzubewahren oder zu tragen, müssen Sie die Spurfunktion gegen versehentliches Aktivieren aktivieren.
- Laden Sie den Akku nicht in der Taschenlampe auf, wenn die Umgebungstemperatur unter 0 °C liegt.

GARANTIE UND SERVICE

Kostenlose Garantiereparatur gilt 10 Jahre lang (mit Ausnahme von Akkus, Ladegeräten, Halterungen, Befestigungen, Tasten und Anschlüssen, für die eine Garantie von 2 Jahren gilt) ab Kaufdatum, unter Vorlage eines Dokuments, das den Kauf bestätigt.

Die Garantie gilt nicht für Magnete, Silikonauflagen auf Steckern und Knöpfen, Befestigungsringe aus Silikon, Silikonhalterungen, Clips, Combatringle aus Silikon, Holster, Handschlaufen, O-Ringe und Dichtungen sowie Klettverschlüsse. Die Garantie deckt keine Schäden in folgenden Fällen ab:

- Urvorschriftmäßige Verwendung.
- Versuche, die Geräte von einem nicht zertifizierten Handwerker zu ändern oder reparieren lassen.
- Gebräuch in chlorierten, kontaminierten Flüssigkeiten oder Meerwasser.
- Eintauchen in Flüssigkeit, wenn die Dichtigkeit beeinträchtigt ist.
- Hitzes oder Chemikalieneinwirkung, einschließlich der Flüssigkeiten aus ausgefallenen Batterien.
- Verwendung der qualitativ mangelhaften Batterien.

FRA MANUEL D'UTILISATEUR

Merci d'avoir choisi le produit Armytek.

Préparation à l'utilisation: Vissez le couvercle arrière de la lampe.

Etat éteint:

1 clic: Lancement du dernier mode utilisé.
Appui et maintien: Activation du mode Lumiére de la dernière lumière utilisée. Un maintien supplémentaire commence la commutation cyclique des modes de la lumière choisie. Relâchez le bouton pour choisir.

Etat allumé:

1 clic: Extinction de la lampe.
Appui et maintien: Défillement cyclique des modes de la lumière choisie. Relâchez le bouton pour choisir.

2 clics: Commutation entre la lumière blanche et verte dans n'importe quel mode.
Ajouter/Supprimer Stroboscopes: Dévissez de 1/4 le couvercle arrière de la lampe éteinte, pressez bouton et sans le relâcher, visser et dévisser le couvercle.

Fonction de verrouillage: Pour éviter les allumages intempestifs ou accidentels lors du transport/stockage il faut dévisser le couvercle arrière à 1/4.

LE CHARGEMENT MAGNÉTIQUE

Dévissez le couvercle arrière de la lampe à 1/4 et connectez le chargeur magnétique à la partie arrière de la lampe.

INDICATEURS D'ÉTAT DE CHARGEUR

Le chargeur n'est pas connecté:

Vert constant – l'appareil est en mode d'attente.

Le chargeur est connecté:

Vert clignotant – la mesure de niveau de tension dans la batterie est en cours.
Rouge clignotant – dévissez le couvercle arrière de la lampe à 1/4 pour débuter le chargement.

Orange clignotant – nettoyez le couvercle arrière et les filets des pièces de la lampe, ou utilisez une autre source d'alimentation.

Rouge constant – chargement avec courant de charge nominal.
Orange constant – la tension de sortie USB du bloc d'alimentation est trop faible et courant de charge réduit.

Vert constant – le chargement est terminé.

! PRÉCAUTIONS

- Pour un fonctionnement efficace de la lampe, nous recommandons des batteries originales Li-Ion 18650 sans plaque de protection d'une longueur maximale de 70 mm.
- Dans les modes Turbo et Strob, la lampe peut chauffer et la batterie se décharge rapidement. Ne laissez pas la lampe torche sans surveillance, car une lumière puissante peut fortement chauffer les objets à proximité et même provoquer un incendie.
- Pour ranger ou transporter la lampe dans une poche ou un sac, vous devez activer la fonction verrouillage contre l'activation accidentelle.
- Ne chargez pas la batterie de la lampe de poche lorsque la température ambiante est inférieure à 0 °C.

GARANTIE ET SERVICE

La réparation gratuite sous garantie est effectuée pendant 10 ans (à l'exception de batteries, de chargeurs, de supports, de fixateurs, de boutons et de connecteurs bénéficiant ayant 2 ans de garantie) à partir de la date d'achat en cas de présence d'un justificatif d'achat.
La garantie ne couvre pas les aimants, les capsions en silicone pour les connecteurs et les boutons, les anneaux de fixation et les fixateurs en silicone, les clips, les anneaux tactiques

en silicone, les étuis, les dragonnes, les joints toriques et les joints d'étanchéité, les fixations Velcro. La garantie ne couvre pas non plus les dommages causés par :

- Exploitation non conforme.
- Les transformations et les modifications non autorisées.
- Utilisation dans des liquides chlorés, contaminés ou dans l'eau de mer.
- L'immersion dans un liquide lorsque l'étanchéité est perturbée.
- Utilisation à une température élevée ou en contact avec des substances chimiques, notamment le liquide des batteries d'alimentation défaillantes.
- L'utilisation de batteries de mauvaise qualité.

RUS РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

Спасибо, что выбрали продукцию Armytek.

Подготовка к работе: Закройте заднюю крышку фонаря до упора.
Выключенное состояние:

1 клик: Включение последнего использованного режима.
Нажатие и держание: Включение режима Светильник последнего использованного света. Дальнейшее держание начнет циклический перебор режимов выбранного света. Отпустите кнопку для выбора.

Выключенное состояние:

1 клик: Выключение фонаря.
Нажатие и держание: Переход к циклическому перебору режимов выбранного света. Отпустите кнопку для выбора.

2 клика: Переключение между белым и зеленым светом в любом режиме.

Добавить/Изменить режимы Строб. Открутите заднюю крышку выключенного фонаря на 1/4, нажмите на кнопку и, удерживая ее нажатой, закрутите крышку, а затем открутите еще раз.

Функция блокировки: Для предотвращения случайного включения фонаря открутите заднюю крышку на 1/4.

ПОДКЛЮЧЕНИЕ МАГНИТНОЙ ЗАРЯДКИ

Открутите заднюю крышку фонаря на 1/4 и подключите магнитное зарядное устройство к задней части фонаря.

ЦВЕТНАЯ ИНДИКАЦИЯ ЗАРЯДНОГО УСТРОЙСТВА

Зарядное устройство не подключено:

Зеленый постоянный – устройство в режиме ожидания.

Зарядное устройство подключено:

Зеленый мигающий – идет оценка уровня напряжения на аккумуляторе.

Красный мигающий – открутите заднюю крышку фонаря на 1/4 для начала зарядки.

Оранжевый мигающий – очистите заднюю крышку и резьбу частей фонаря, используя другой источник питания.

Красный постоянный – идет зарядка nominalным зарядным током.

Оранжевый постоянный – выходное напряжение USB источника питания слишком низкое, зарядный ток снижен.

Зеленый постоянный – зарядка завершена.

! ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ

- Для эффективной работы фонаря рекомендуем фирменные аккумуляторы 18650 Li-Ion без пластины защиты длиной не более 70 мм.
- В режимах Turbo и Strob фонарь может быстро нагреваться и разряжать батарею высоким током. Нельзя оставлять фонарь без присмотра, так как мощный свет способен сильно нагреть близлежащие предметы и даже стать причиной возгорания.
- Для хранения или переноски фонаря в кармане или сумке необходимо активировать функцию блокировки от случайного включения.
- Нельзя заряжать аккумулятор в фонаре при температуре окружающей среды ниже 0 °C.

ГАРАНТИЯ И СЕРВИС

Бесплатный гарантитный ремонт осуществляется в течение 10 лет (кроме аккумуляторов, зарядных устройств, креплений, держателей, кнопок и соединительных разъемов, имеющих 2 года гарантии) с даты покупки при наличии документа, подтверждающего покупку.

Гарантия не распространяется на магниты, силиконовые накладки на разъемы и кнопки, силиконовые колпачки крепления и держатели, клипсы, грин-упы, чехлы, ремешки на руку, уплотнительные кольца и уплотнители, ленты на лицо. Гарантия также не распространяется на повреждения при:

